



FORMULARIO DE PROCEDIMIENTO DE QUEJAS RESUMEN Y RECONOCIMIENTO DE EMPLOY MILWAUKEE

I. Procedimientos para denuncias de carácter no penal

Según la ley de WIOA y otras fuentes de financiamiento según corresponda, usted tiene derechos como solicitante, participante o empleado del programa. **Si cree que sus derechos han sido violados, las regulaciones del programa no se han cumplido o ha sido discriminado, entonces tiene derecho a presentar una queja.**

A. Las quejas deben hacerse por escrito y deben incluir la siguiente información

1. El nombre, la dirección y el número de teléfono de la persona o agencia contra la que se presenta la queja.
2. Una explicación clara y concisa de los hechos, incluyendo las fechas, que constituyen la presunta violación.
3. Las partes de las regulaciones del programa que usted cree que fueron violadas (cuando se conozcan).
4. Si ha presentado esta queja ante cualquier otra autoridad y, de ser así, ante quién.
5. Qué resolución sería aceptable para usted.

B. Quejas que no involucran discrimen

Su queja por escrito debe dirigirse al Oficial de Quejas del proveedor de servicios o capacitación o lugar de trabajo **y debe presentarse dentro de un año después de que tuvo lugar la presunta infracción.**

Una vez que la denuncia se haya presentado correctamente, se investigará. Una vez que se complete la investigación, tendrá la oportunidad de discutir los hallazgos y, con suerte, podrá resolver su queja a través de canales informales. Si no está satisfecho con el resultado del proceso de resolución informal, tiene derecho a una audiencia imparcial. **La audiencia debe solicitarse a más tardar el día 15 a partir de la fecha de presentación inicial de su queja por escrito.**

La solicitud de audiencia debe hacerse por escrito e incluir una copia de la queja y las razones por las que no está satisfecho con la forma en que su proveedor de servicios o capacitación o lugar de trabajo ha resuelto su queja. Debe enviarse a:

Carrie Hersh – Complaint Officer
Employ Milwaukee
2342 North 27th Street
Milwaukee, WI 53210
(414) 270-1726 Relay Number: 711
Carrie.Hersh@employmilwaukee.org

Después de que solicite una audiencia, se programará dentro de dos semanas. Se debe otorgar una decisión final sobre sus casos dentro de los 60 días posteriores a la presentación inicial de su queja.

Employ Milwaukee is an Equal Opportunity Employer and Service Provider. Auxiliary aids and services are available upon request to individuals with disabilities. If you need this information interpreted to a language you understand or in a different format, please contact Carrie Hersh, Equal Opportunity Officer, at 414-270-1726 or Carrie.Hersh@EmployMilwaukee.org. Callers who are deaf or hearing or speech-impaired may reach us at Wisconsin Relay Number 711.

IMPORTANT! This document contains **important information** about your rights, responsibilities and/or benefits. It is critical that you understand the information in this document, and we will provide the information in your preferred language at no cost to you. **Call (414)-270-1726** for assistance in the translation and understanding of the information in this document.

¡IMPORTANTE! Este documento contiene **información importante** sobre sus derechos, responsabilidades y/o beneficios. Es importante que usted entienda la información en este documento. Nosotros le podemos ofrecer la información en el idioma de su preferencia sin costo alguno para usted. **Llame al (414)-270-1726** para pedir asistencia en traducir y entender la información en este documento.

TSEEM CEEB! Daim ntawv no muaj ib **cov lus tseem ceeb** qhia paub txog koj cov cai, cov luag hauj lwm thiab/los yog cov kev pab. Nws yog ib qho tseem ceeb uas koj yuav tau to taub cov lus nyob hauv daim ntawv no, thiab peb yuav muab tau cov lus no txhais ua koj hom lus yam koj tsis tau them nyiaj dab tsi. **Hu rau (414)-270-1726** yog xav tau kev pab kom muab cov lus nyob hauv daim ntawv no txhais rau koj kom koj to taub.



FORMULARIO DE PROCEDIMIENTO DE QUEJAS RESUMEN Y RECONOCIMIENTO DE EMPLOY MILWAUKEE

C. Quejas que alegan discriminación

Si cree que ha sido objeto de discriminación en virtud de un programa o actividad de WIOA, puede presentar una queja **dentro de los 180 días a partir de la fecha de la presunta violación** con Employ Milwaukee y / o directamente con:

Susana Vasquez-Garcia
Equal Opportunity Officer
Wisconsin Dept. of Workforce Development
201 East Washington Avenue, Room G100
P.O. Box 7972
Madison, WI 53707-7972
(608) 405-4067 (voz)
711 (TTY)
DETECONTACT@dwd.wisconsin.gov

O

Director – Civil Rights Center (CRC)
ATTN: Office of External Enforcement
U.S. Department of Labor
200 Constitution Avenue NW, Room N-4123
Washington, D.C. 20210

Y/O

Carrie Hersh – EO Officer/Complaint Officer
Employ Milwaukee
2342 North 27th Street
Milwaukee, WI 53210
(414) 270-1726 Relay Number: 711
Carrie.Hersh@employmilwaukee.org

Se puede presentar una queja por discriminación con la División de Igualdad de Derechos (ERD, por sus siglas en inglés) del Departamento de Desarrollo de la Fuerza Laboral. Si el discriminación se basa en los Estatutos de Empleo Justo de Wisconsin, **debe presentarse ante el ERD dentro de los 300 días posteriores al supuesto discriminación**. Es importante tener en cuenta que los Estatutos de Empleo Justo de Wisconsin reconocen las clases protegidas además de las cubiertas por los Estatutos de Derechos Civiles federales, como el estado civil, la orientación sexual, la fuente de ingresos, etc. Para presentar su queja ante el ERD, comuníquese con:

Wisconsin Department of Workforce Development
Equal Rights Division
819 N Sixth Street – Room 255
Milwaukee, WI 53203
(414) 227-4384 (voz)
(414) 227-4081 (TTY)



FORMULARIO DE PROCEDIMIENTO DE QUEJAS RESUMEN Y RECONOCIMIENTO DE EMPLOY MILWAUKEE

II. Procedimientos para quejas que aleguen incidentes de fraude y abuso de violaciones de las subvenciones del DWD

Puede solicitar un Informe de Incidente de Fraude y Abuso de WIOA de Wisconsin a Carrie Hersh Oficial de Quejas, Employ Milwaukee, 414-270-1726, **o si teme represalias o que su puesto pueda verse comprometido, puede comunicarse con la línea directa gratuita de la Oficina Federal del Inspector General (800) 347-3756, o puede llamar al Departamento de Desarrollo de la Fuerza Laboral de Wisconsin al (608) 266-9487.**

III. Acuse de recibo

AL FIRMAR A CONTINUACIÓN, reconozco que he leído, entendido y recibido una copia del Formulario de Procedimiento de Quejas Resumen y Reconocimiento de Employ Milwaukee.

Nombre impreso del solicitante	
Firma del solicitante	Fecha de la firma